

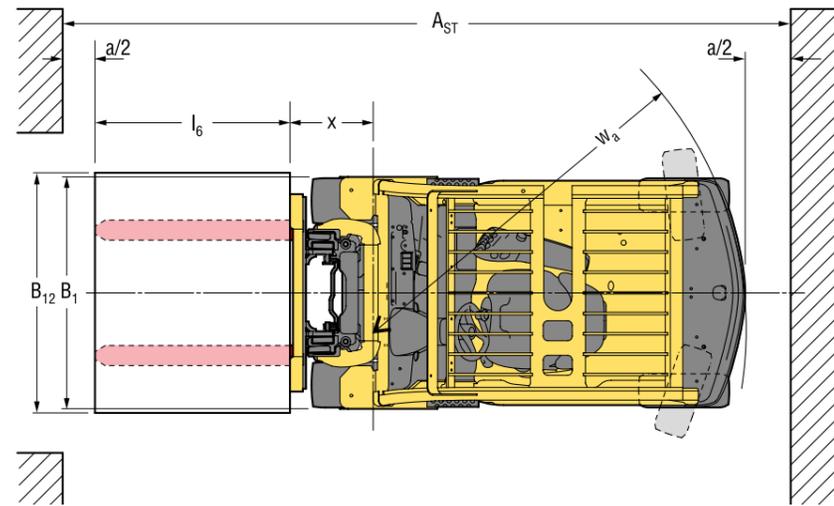
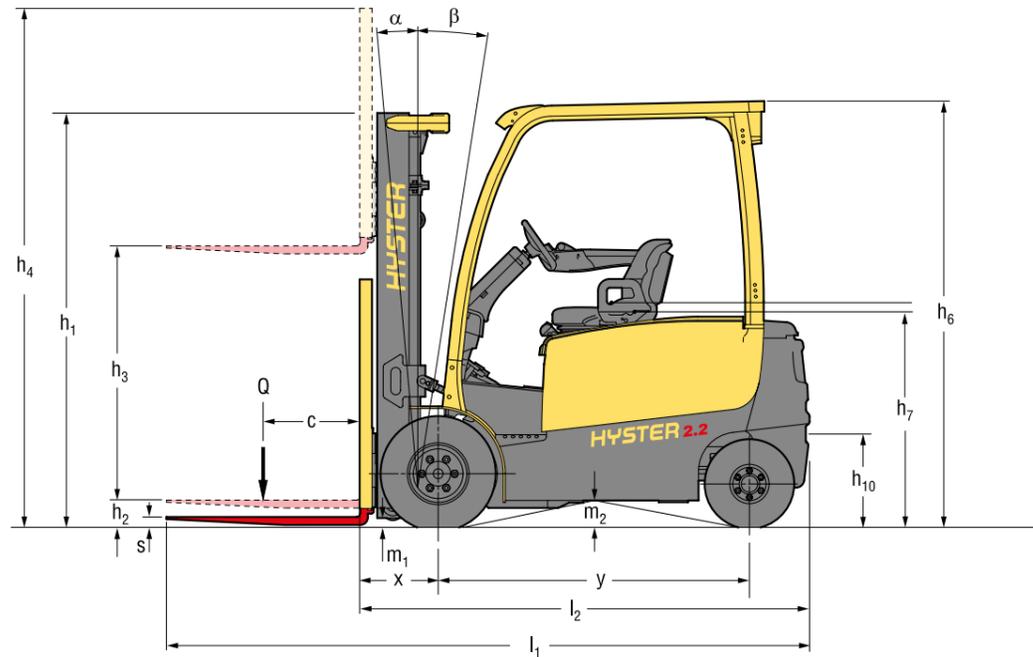
# SÉRIE J2.2-3.5XN

---



**CHARIOT ÉLECTRIQUE**  
**GUIDE TECHNIQUE**





☉ = Centre de gravité du chariot à vide  
 Ast =  $W_a + R + a$  (voir lignes 4.34.1 et 4.34.2)  
 $R = \sqrt{(l_6 + x)^2 + \left(\frac{b_{12} - b_{13}}{2}\right)^2}$   
 a = espace de travail minimal (selon la norme VDI = 200 mm, selon la recommandation BITA = 300 mm)  
 l<sub>6</sub> = longueur de la charge

		HYSTER						
		J2.2 XN	J2.5XN-717	J3.0 XN	J3.5 XN			
GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur						
	1-2	Désignation du modèle						
	1-2-1	Modèle	Advance					
	1-3	Énergie	Électrique (batterie)					
	1-4	Type d'opérateur	Assis					
	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	2200	2500	3000	3500
POIDS	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	500			
	1-8	Distance de la charge	x	mm	419			
	1-9	Empattement	y	mm	1750			
	2-1	Poids en service (1)		kg	1606	4930	5000	5320
	2-2	Charge par essieu en charge, avant/arrière (1)		kg	5739 / 977	6211 / 805	6283 / 1144	7157 / 841
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière (1)		kg	2279 / 2236	2279 / 2236	2469 / 2458	2560 / 2438
ROUES	3-1	Pneus	Pneus pleins souples					
	3-2	Taille des pneus, avant	23 x 10 - 12					
	3-3	Taille des pneus, arrière	18 x 7 - 8					
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)	2X / 2					
	3-6	Voie, avant*	b <sub>10</sub>	mm	938 / 1054			
	3-7	Voie, arrière	b <sub>11</sub>	mm	992			
DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourches vers l'avant/l'arrière	α/β	deg	5 / 5			
	4-2	Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub>	mm	2192			
	4-3	Levée libre (2)	h <sub>2</sub>	mm	100			
	4-4	Levée (2)	h <sub>3</sub>	mm	3350			
	4-5	Hauteur, mât déployé (3)	h <sub>4</sub>	mm	3960			
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (4)	h <sub>6</sub>	mm	2193			
	4-7-1	Hauteur de la cabine	h <sub>6</sub>	mm	2206			
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher (5)	h <sub>7</sub>	mm	1070			
	4-12	Hauteur du crochet	h <sub>10</sub>	mm	262			
	4-19	Longueur hors tout	l <sub>1</sub>	mm	3336	3480	3492	3570
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (6)	l <sub>2</sub>	mm	2336	2480	2492	2570
	4-21	Largeur hors tout *	b <sub>1</sub> , b <sub>2</sub>	mm	1173 / 1289			
	4-22	Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 / 100 / 1000			
	4-23	Tablier porte-fourches de type ISO 2328, classe/type A, B			2A			
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches (7)	b <sub>3</sub>	mm	1067			
	4-31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub>	mm	83			
	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub>	mm	137			
	4-33	Dimension de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> / l <sub>6</sub>	mm	1200 x 1000			
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	3613	3750	3762	3828
	4-34-1	Largeur d'allée pour palettes de 1000 x 1200 de large (8)	Ast	mm	3613	3750	3762	3828
	4-34-2	Largeur d'allée pour palettes de 800 mm x 1200 mm de large (8)	Ast	mm	3766	3906	3918	3984
	4-35	Rayon de braquage	W <sub>a</sub>	mm	1931	2073		2139
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub>	mm	173	189		
4-41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)		mm	1981	2043		2076	
4-42	Hauteur de marche (du sol au marchepied) (9)		mm	706 / 810				
4-43	Hauteur de marche		mm	475				
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide (10)		km/h	18,0 / 18,0			
	5-2	Vitesse de levée, en charge/à vide		m/s	0,40 / 0,63	0,38 / 0,63	0,33 / 0,59	0,31 / 0,59
	5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide		m/s	0,57 / 0,51			
	5-5	Force de traction, en charge/à vide, puissance nominale 60 minutes **	N	5468 / 5773	5591 / 5726		5441 / 5588	5478 / 5720
	5-6	Force de traction maximale, en charge/à vide, puissance nominale 5 minutes ***	N	18 045 / 19 052	18 451 / 18 897		17 956 / 18 441	18 076 / 18 875
	5-7	Performances en rampe, en charge/à vide, puissance nominale 30 minutes **** (11)	%	10 / 14	9 / 13		8 / 12	7 / 12
5-8	Pente maxi surmontable, en charge/à vide *** (11)	%	26 / 39	24 / 35		22 / 34	20 / 32	
5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide, 10 m (10)	s	4,42 / 4,11	4,45 / 4,11		4,56 / 4,18	4,60 / 4,23	
5-10	Frein de service			Hydraulique				
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	6-1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min		kW	2 x 10,0			
	6-2	Spécifications du moteur de levage à S3 15 %		kW	16,0			
	6-3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non			43536A			
	6-4	Tension batterie/capacité nominale K5	V	Ah	80 / 560		80 / 700	
	6-5	Poids de la batterie (mini/maxi)	kg		1480 / 1635		1770 / 956	
	6-6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI (12)	kWh	h	6,68	7,00	7,89	8,66
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Commande de traction			Électronique à courant alternatif			
	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	155			
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires (13)		L	mini 20 - 40			
	10-3	Capacité en huile du réservoir hydraulique		L	29,3			
	10-7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur (14)		dB	A 67			
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN			À broche			

(1) Capacité de batterie maxi.  
 (2) Dessous des fourches.  
 (3) Sans dossier d'appui de charge.  
 (4) h<sub>4</sub> avec une tolérance de +/- 5 mm. Ajouter 20 mm avec l'option cabine. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie. Ajouter 124 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie avec l'option cabine.  
 (5) Siège à suspension totale en position comprimée spécifié. Ajouter 40 mm pour la position nominale. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie.  
 (6) Avec tablier à déplacement latéral, ajouter 32 mm pour J2.2XN - J2.5XN-717, 34 mm pour J2.5XN-861 LWB, 33 mm pour J3.0XN, 32 mm pour J3.5XN.  
 (7) Ajouter 28 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (8) La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.  
 (9) Extraction verticale/horizontale de la batterie.  
 (10) Mode de fonctionnement HIP (hautes performances).  
 (11) Les chiffres relatifs à la rampe maximale (lignes 5.7 et 5.8) sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Se reporter aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente.  
 (12) Mode de fonctionnement eLo (basse consommation énergétique).  
 (13) Débit maximal programmable par le biais de l'afficheur tableau de bord.  
 (14) L<sub>meq</sub>, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
 Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198  
 \* Voie standard / large  
 \*\* Puissance nominale 60 minutes  
 \*\*\* Puissance nominale 5 minutes  
 \*\*\*\* Puissance nominale 30 minutes

# SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES J2.2XN, J2.5XN, J3.0XN, J3.5XN ADVANCE+

# INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

		HYSTER						
		J2.2XN	J2.5XN-717	J2.5XN-7861	J3.0XN	J3.5XN		
GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur						
	1-2	Désignation du modèle						
	1-2-1	Modèle						
	1-3	Énergie						
	1-4	Type d'opérateur						
	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	2200	2500	3000	3500
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	500			
	1-8	Distance de la charge	x	mm	419		431	
	1-9	Empattement	y	mm	1606		1750	
POIDS	2-1	Poids en service (1)	kg	4670	4870	5860	5300	5370
	2-2	Charge par essieu en charge, avant/arrière (1)	kg	5640 / 1224	6114 / 1254	6183 / 1167	7055 / 1244	7752 / 1115
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière (1)	kg	2018 / 2646	1805 / 3063	2067 / 2783	2090 / 3209	2209 / 3158
ROUES	3-1	Pneus						
	3-2	Pneus pleins souples						
	3-2	Taille des pneus, avant	23 x 10 - 12					
	3-3	Taille des pneus, arrière	18 x 7 - 8					
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)	2 x / 2					
	3-6	Voie, avant*	b <sub>10</sub>	mm	938 / 1054			
DIMENSIONS	3-7	Voie, arrière	b <sub>11</sub>	mm	992			
	4-1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourches vers l'avant/l'arrière	α/β	deg	5 / 5			
	4-2	Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub>	mm	2192			
	4-3	Levée libre (2)	h <sub>2</sub>	mm	100			
	4-4	Levée (2)	h <sub>3</sub>	mm	3350			3155
	4-5	Hauteur, mât déployé (3)	h <sub>4</sub>	mm	3960			3865
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (4)	h <sub>6</sub>	mm	2193			
	4-7-1	Hauteur de la cabine	h <sub>6</sub>	mm	2206			
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher (5)	h <sub>7</sub>	mm	1070			
	4-12	Hauteur du crochet	h <sub>10</sub>	mm	262			
	4-19	Longueur hors tout	l <sub>1</sub>	mm	3336	3480	3492	3570
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (6)	l <sub>2</sub>	mm	2336	2480	2492	2570
	4-21	Largeur hors tout *	b <sub>1</sub> , b <sub>2</sub>	mm	1173 / 1289			
	4-22	Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 / 100 / 1000		50 / 120 / 1000	
	4-23	Tablier porte-fourches de type ISO 2328, classe/type A, B			2A		3A	
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches (7)	b <sub>3</sub>	mm	1067			
	4-31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub>	mm	83			
	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub>	mm	137			
	4-33	Dimension de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> / l <sub>6</sub>	mm	1200 x 1000			
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	3613	3750	3762	3828
4-34-1	Largeur d'allée pour palettes de 1000 x 1200 de large (8)	Ast	mm	3613	3750	3762	3828	
4-34-2	Largeur d'allée pour palettes de 800 mm x 1200 mm de large (8)	Ast	mm	3766	3906	3918	3984	
4-35	Rayon de braquage	W <sub>a</sub>	mm	1931	2073		2139	
4-36	Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub>	mm	173	189			
4-41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)		mm	1981	2043		2076	
4-42	Hauteur de marche (du sol au marchepied) (9)		mm	706 / 810				
4-43	Hauteur de marche		mm	475				
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide (10)	km/h	21,0 / 21,0	19,5 / 21,0	18,0 / 21,0		
	5-2	Vitesse de levée, en charge/à vide	m/s	0,52 / 0,72	0,49 / 0,72	0,42 / 0,63	0,37 / 0,63	
	5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s		0,57 / 0,51	0,56 / 0,46	0,58 / 0,46	
	5-5	Force de traction, en charge/à vide, puissance nominale 60 minutes **	N	6015 / 6235	6037 / 6185	5877 / 6035	5918 / 6177	
	5-6	Force de traction maximale, en charge/à vide, puissance nominale 5 minutes ***	N	19 849 / 20 576	19 927 / 20 409	19 393 / 19 916	19 522 / 20 385	
	5-7	Performances en rampe, en charge/à vide, puissance nominale 30 minutes **** (11)	%	11 / 16	10 / 14	9 / 13	8 / 13	
	5-8	Pente maxi surmontable, en charge/à vide *** (11)	%	28 / 42	26 / 38	24 / 37	22 / 35	
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide, 10 m (10)	s	4,04 / 3,71		4,14 / 3,78	4,19 / 3,83	
	5-10	Frein de service		Hydraulique				
	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	6-1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW	2 x 10,0			
6-2		Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW	24,0				
6-3		Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		43536A				
6-4		Tension batterie/capacité nominale K5	V	Ah	80 / 560	80 / 700		
6-5		Poids de la batterie (mini/maxi)	kg	1480 / 1635		1770 / 956		
6-6		Consommation d'énergie selon le cycle VDI (12)	kWh	h	7,51	7,87	8,86	8,66
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Commande de traction		Électronique à courant alternatif				
	10-1	Pression de service pour les accessoires	bar	155				
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires (13)	L	mini				
	10-3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	L	29,3				
	10-7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur (14)	dB	A				
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN		À broche				

(1) Capacité de batterie maxi.  
 (2) Dessous des fourches.  
 (3) Sans dossier d'appui de charge.  
 (4) h<sub>1</sub> avec une tolérance de +/- 5 mm. Ajouter 20 mm avec l'option cabine. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie. Ajouter 124 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie avec l'option cabine.  
 (5) Siège à suspension totale en position comprimée spécifiée. Ajouter 40 mm pour la position nominale. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie.

(6) Avec tablier à déplacement latéral, ajouter 32 mm pour J2.2XN - J2.5XN-717, 34 mm pour J2.5XN-861 LWB, 33 mm pour J3.0XN, 32 mm pour J3.5XN.  
 (7) Ajouter 29 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (8) La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encastrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.  
 (9) Extraction verticale/horizontale de la batterie.  
 (10) Mode de fonctionnement H/P (hautes performances).

(11) Les chiffres relatifs à la rampe maximale (lignes 5.7 et 5.8) sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Se reporter aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente.  
 (12) Mode de fonctionnement eLo (basse consommation énergétique).  
 (13) Débit maximal programmable par le biais de l'afficheur tableau de bord.

(14) L<sub>max</sub>, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
 Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198  
 - Voie standard / large  
 - Puissance nominale 60 minutes  
 - Puissance nominale 5 minutes  
 - Puissance nominale 30 minutes

Les valeurs indiquées se réfèrent à des équipements de série. Ces valeurs peuvent changer en cas d'utilisation d'équipements en option. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Hyster.

## J2.2-2.50XN – MÂTS VISTA

	Hauteur maximale des fourches (1) h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison (°)	Hauteur hors tout mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur hors tout mât déployé h <sub>4</sub> (mm)	Hauteur de levée libre (au-dessus des fourches) h <sub>2</sub> + s (mm) (12)
Vista Duplex à levée libre limitée	3390	5°	2195	3956 (1)	140
	3790	5°	2395	4356 (1)	140
	4330	5°	2745	4896 (1)	140
Vista Duplex à levée libre totale	4830	5°	2995	5396 (1)	140
	3400	5°	2195	3966 (1)	1625 (2)
Vista Triplex à levée libre limitée	4950	5°	2145	5496 (3)	1595 (4)
	5550	5°	2395	6096 (3)	1845 (4)
	6000	5°	2595	6546 (3)	2045 (4)

## J3.0-3.5XN – MÂTS VISTA

	Hauteur maximale des fourches (1) h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison (°)	Hauteur hors tout mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur hors tout mât déployé h <sub>4</sub> (mm)	Hauteur de levée libre (au-dessus des fourches) h <sub>2</sub> + s (mm) (12)
Vista Duplex à levée libre limitée	3200	5°	2195	3861 (5)	145
	3600	5°	2395	4261 (5)	145
	4100	5°	2745	4761 (5)	145
Vista Duplex à levée libre totale	4600	5°	2990	5261 (5)	145
	3205	5°	2195	3862 (5)	1535 (6)
Vista Triplex à levée libre limitée	4610	5°	2145	5252 (7)	1500 (8)
	4910	5°	2295	5552 (7)	1650 (8)
	5210	5°	2395	5852 (7)	1750 (8)
	5810	5°	2645	6452 (7)	2000 (8)

## J2.2-3.5XN – TABLEAU DE CAPACITÉ EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 500 MM

	Hauteur maximale des fourches (1) (mm) (h <sub>3</sub> + s)	Pneus pleins souples										
		SANS déplacement latéral (kg)			AVEC déplacement latéral intégré			Hauteur maximale des fourches (1) (mm) (h <sub>3</sub> + s)	SANS déplacement latéral (kg)		AVEC déplacement latéral intégré	
		J2.2XN 717 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.5XN 861 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.5XN 861 (9)		J3.0XN 861 (9)	J3.5XN 861 (9)	J3.0XN 861 (9)	J3.5XN 861 (9)
Vista Duplex à levée libre limitée	3390	2200	2500	2500	2200	2490	2500	3200	3000	3500	2960	3440
	3790	2200	2500	2500	2200	2490	2500	3600	3000	3500	2950	3430
	4330	2200	2500	2500	2200	2470	2500	4100	3000	3500	2940	3420
Vista Duplex à levée libre totale	4830	2200	2480	2500	2190	2440	2500	4600	2920	3410	2850	3330
	3400	2200	2500	2500	2200	2500	2500	3205	3000	3500	2960	3440
Vista Triplex à levée libre limitée	4950	2200	2440	2500	2180	2400	2500	4610	2970	3460	2900	3370
	5550	2110	2310	2410	2070	2250	2380	4910	2900	3400	2830	3300
	6000	2020	2210	2310	1980	2150	2290	5210	2840	3320 (10)	2760	3220 (10)
								5810	2690	3170 (10)	2600	3060 (10)

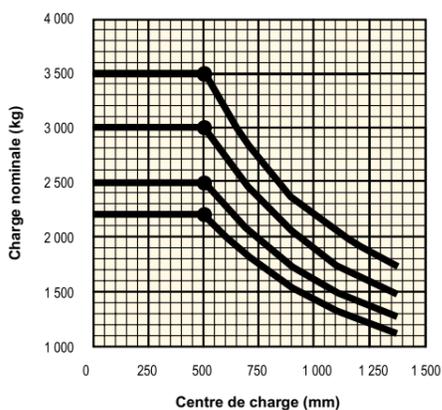
## J2.2-3.5XN – TABLEAU DE CAPACITÉ EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 MM

	Hauteur maximale des fourches (1) (mm) (h <sub>3</sub> + s)	Pneus pleins souples										
		SANS déplacement latéral (kg)			AVEC déplacement latéral intégré			Hauteur maximale des fourches (1) (mm) (h <sub>3</sub> + s)	SANS déplacement latéral (kg)		AVEC déplacement latéral intégré	
		J2.2XN 717 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.5XN 861 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.2XN 717 (9)	J2.5XN 861 (9)		J3.0XN 861 (9)	J3.5XN 861 (9)	J3.0XN 861 (9)	J3.5XN 861 (9)
Vista Duplex à levée libre limitée	3390	2000	2270	2270	2000	2250	2270	3200	2720	3130	2680	3110
	3790	2000	2270	2270	2000	2250	2270	3600	2720	3130	2670	3100
	4330	2000	2270	2270	1990	2240	2270	4100	2720	3130	2660	3090
Vista Duplex à levée libre totale	4830	2000	2250	2270	1980	2210	2270	4600	2650	3090	2580	3010
	3400	2000	2270	2270	2000	2260	2270	3205	2720	3130	2680	3110
Vista Triplex à levée libre limitée	4950	2000	2210	2270	1970	2170	2250	4610	2690	3130	2620	3050
	5550	1920	2100	2190	1870	2030	2150	4910	2630	3080	2560	2980
	6000	1830	2000	2100	1790	1940	2070	5210	2570	3010 (10)	2500	2920 (10)
								5810	2440	2870 (10)	2350	2760 (10)

REMARQUE : pour calculer les capacités d'un chariot dont les spécifications sont différentes de celles indiquées dans les tableaux ci-dessus, veuillez consulter votre concessionnaire Hyster. Les capacités nominales indiquées s'appliquent à des mâts en position verticale sur des chariots équipés d'un tablier de série ou d'un tablier à déplacement latéral et de fourches d'une longueur nominale. Les mâts au-delà de la hauteur maximale des fourches indiquée ici sont classés comme mâts à grande levée qui peuvent nécessiter, suivant la configuration des pneus et de la voie, une réduction de capacité, une inclinaison arrière limitée ou une voie large.

(1) Ajouter 666 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (2) Retrancher 666 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (3) Ajouter 684 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (4) Retrancher 684 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (5) Ajouter 583 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (6) Retrancher 583 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (7) Ajouter 601 mm avec dossier d'appui de charge.

(8) Retrancher 601 mm avec dossier d'appui de charge.  
 (9) Longueur nominale du compartiment batterie.  
 (10) Voie large obligatoire. Voie standard possible mais avec capacité réduite. Contactez votre concessionnaire.  
 (11) Hauteur maxi. des fourches = h<sub>1</sub> + s  
 (12) Levée libre (dessus des fourches) = h<sub>1</sub> + s



### Centre de charge

Distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge.

### Charge nominale

Basée sur des mâts triplex à levée libre totale à la verticale jusqu'à 5100 mm dessous des fourches.

J3.5 XN  
J3.0 XN  
J2.5 XN  
J2.2 XN

### REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

### REMARQUE :

La manutention des charges à grandes hauteurs exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.



Sécurité : ce chariot est conforme aux normes UE, UKCA et ANSI en vigueur.

### ÉQUIPEMENTS ET POIDS :

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur la base des caractéristiques suivantes : Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée de 3390 mm (J2.5-2.5XN) ou 3200 mm (J3.0-3.5XN), tablier standard et fourches de 1000 mm avec dossier d'appui de charge, autonomie prolongée avec configuration de batterie DIN, siège standard, protège-conducteur, et pneus pleins souples pour roues motrices et directrices.

**CERTIFICATION :** les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

**REMARQUE :** sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
80 volts	X	
Configuration Advance	X	
Configuration standard	X	
Pont moteur étanche, blindage inférieur et protections latérales	X	
Advance: configuration faible niveau sonore		X
Températures ultra-froides (-40 °C à 30 °C)		X
Pack Protection extérieure / Lavage à grande eau		X
Configuration Advance+		X
Advance+ : configuration faible niveau sonore		X
Pack système de surveillance	X	
Extraction de la batterie sans rouleaux – par le haut	X	
Porte sur charnières	X	
Panneaux amovibles	X	
Extraction latérale (utilisation d'ouvertures pour fourches)		X
Extraction latérale (utilisation de rouleaux)		X
Convertisseur CC/CC principal	X	
Convertisseur CC/CC auxiliaire		X
Sans batterie	X	
Options de batterie		X
Sans chargeur	X	
Options de chargeur		X
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Commutateur de commande du sens de marche intégré	X	
Pédale MONOTROL® de commande du sens de marche		X
Pneus pleins souples	X	
Pneus pleins souples – non marquants		X
Voie standard	X	
Voie large		X
Colonne de direction inclinable, réglable à l'infini	X	
Colonne de direction télescopique avec mémoire d'inclinaison		X
Volant avec boule de volant	X	
Direction assistée à la demande	X	
Direction assistée temporisée avec direction synchronisée		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Mât duplex à levée libre limitée – Classe II/III	X	
Mât duplex à levée libre totale – Classe II/III		X
Mât triplex à levée libre totale – Classe II/III		X
Inclinaison du mât de 5° vers l'avant / 5° vers l'arrière	X	
Inclinaison du mât de 5° vers l'avant / 4° vers l'arrière		X
MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Avec caches de vérin d'inclinaison	X	
Tablier à crochets standard – 1070 mm	X	
Tablier à crochets à déplacement latéral intégré – 1070 mm		X
Tablier à crochets à déplacement latéral intégré avec positionneur de fourches – 1070 mm		X
Sans dossier d'appui de charge	X	
Dossier d'appui de charge de 1220 mm de haut		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard – 1000 mm	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard – 1100 mm	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard – 1200 mm	X	
Distributeur hydraulique à 3 fonctions (1 auxiliaire)	X	
Distributeur hydraulique à 4 fonctions (2 auxiliaires)		X
Commandes hydrauliques par leviers manuels	X	
Commandes hydrauliques par mini-leviers		X
Fonction de serrage		X
Fonction de retour de l'inclinaison au point de référence		X
Sans groupe de flexibles	X	
Groupe de flexibles 3 fonctions (1 auxiliaire)		X
Groupe de flexibles 4 fonctions (2 auxiliaires)		X

VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
Alarme sonore de recul		X
Feu à éclat orangé – activé par contact à clé		X
Sans éclairage	X	
Feux de travail halogènes		X
Feux arrière halogènes		X
Feux arrière halogènes – feux stop/arrière/de recul		X
Feux arrière halogènes – feux stop/arrière/de recul/clignotants		X
Feux de travail à LED		X
Feux arrière à LED		X
Feux arrière à LED – feux stop/arrière/de recul		X
Feux arrière à LED – feux stop/arrière/de recul/clignotants		X
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Tableau de bord prêt à être utilisé avec le kit cabine vendu en après-vente	X	
Protège-conducteur – 2193 mm/2297 mm	X	
Panneaux de cabine avant/supérieurs avec moteur d'essuie-glace avant, tous châssis		X
Cabine modulaire en acier avec portes PVC		X
Cabine tout en acier		X
Système de chauffage et de désembuage		X
Plafonnier / liseuse à LED		X
Deux rétroviseurs latéraux		X
Rétroviseur panoramique		X
Sortie 12 V – Prise sur le tableau de bord semblable à celle de l'industrie automobile		X
Siège vinyle à suspension totale	X	
Siège à suspension totale en tissu		X
Siège pivotant à suspension totale en vinyle		X
Siège pivotant à suspension totale en tissu		X
Siège à dossier haut avec soutien lombaire et appuie-tête en vinyle		X
Siège à dossier haut avec soutien lombaire et appuie-tête en tissu		X
Ceinture de sécurité standard	X	
Ceinture de sécurité rouge grande visibilité		X
Ceinture de sécurité rouge grande visibilité avec verrouillage		X
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Démarrage par contact à clé	X	
Démarrage par contact à clé avec mot de passe opérateur		X
Démarrage sans clé avec mot de passe opérateur		X
Détecteur de chocs		X
Rappel programmable de maintenance		X
Liste électronique de contrôles avant prise de poste pour l'opérateur		X
Deux supports de batterie	X	
Disposition de mise en charge conventionnelle de batterie sur le chariot	X	
Réservoir d'eau à alimentation par gravité		X
Pistolet de remplissage manuel		X
Clapet réducteur de pression		X
Chariot de remplissage Aquamatic		X
Pare-boue avant et arrière		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Garantie constructeur 12 mois / 2000 heures	X	
Extension de garantie 36 mois / 6000 heures		X
Plan de protection globale 48 mois / 8000 heures		X
Documentation	X	



**HYSTER EUROPE**  
Regus, 14 avenue de l'Europe, 77144 MONTEVRAIN, France

Rendez-vous sur notre site Web [www.hyster.com](http://www.hyster.com) ou appelez-nous au **+33 (0) 1 60 43 58 70**.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe.  
Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni.  
Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.  
© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2023, tous droits réservés. Hyster et  sont des marques d'Hyster-Yale Group, Inc.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être équipés d'options.



Sécurité : ce chariot est conforme aux normes relatives au courant alternatif en vigueur en Europe et au Royaume-Uni.